



1760 Mission Drive, P.O. Box 408  
 Solvang, CA 93464  
 Phone: (805) 688-4815 - Fax: (805) 686-4468  
 www.missionsantaines.org  
 email: office@missionsantaines.org

**Capuchin Franciscan Friars**

**Pastor**

Fr. Robert A. Barbato, OFM Cap. (ext. 223)

**Associate Pastor**

Fr. James Johnson, OFM Cap.

**Senior Priest**

Fr. Robert Kose, OFM, Cap (ext. 224)

**In Residence**

Br. Alexander Rodriguez (ext. 240)

**Deacon:**

Diácono Ancelmo Aguirre (ext. 225)

**Capuchin Vocation Office:** (ext. 227)

Fr. Peter Banks, OFM Cap., Director  
 (805/686-4127 direct line)

**Sacred Heart Convent:** 805/688-6158

**Parish Office/Oficina parroquial:**

*Open Monday through Friday,  
 9:00 AM - 5:00 PM*

Silvia Ramos, Administrative Assistant (ext. 222)  
 Ariana Macias, Parish Secretary (ext. 290)  
 Katy Haberkorn, Bookkeeper (ext. 230)

**Mission Gift Shop/La Tienda de la Misión:**

*Daily, 9:00 AM - 5:00 PM*

Sonia DeLuna, Manager (ext. 231)

**Maintenance/Mantenimiento:**

Victor Bermúdez, Director (ext. 229)

**MASS SCHEDULE**

**Masses in English**

Saturday 5:00 PM; Sunday 8:00, 9:30,  
 11:00 AM & 5:00 PM (Youth Mass)

**Daily Mass:**

Monday thru Saturday 8:00 AM

**Misas en español**

Sabado 7:00 PM; Domingo 12:30 PM

Fiestas de Obligación 7:00 PM

**Holy Days** 8:00 AM, 12 noon

**Vigil of Holy Days** 7:00 PM

**Sacrament of Reconciliation/Confesión:**

Saturday 4:00 - 4:45 PM

Sábado 6:15 - 6:45 PM

**Adoration Chapel:**

Monday thru Friday, 6:00 AM - 10:00 PM

**Adoración del Santísimo:**

Lunes a Viernes, 6:00 AM - 10:00 PM

**24-hour Adoration:**

1st & 3rd Friday/Saturday of each month

**24-horas da Adoracion:**

Primer y tercer Viernes/Sabado cada mes

*(Directory continued on back)*

# Old Mission Santa Inés

*Founded 1804*

*Capuchin Franciscan Friars*

*Sacred Heart Sisters*

## December 14 & 15, 2019

### Third Sunday of Advent

(Isaiah 35:1-6a, 10; James 5:7-10; Matthew 11:2-11)

**Mission Statement**

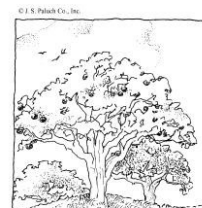
We the people of Old Mission Santa Inés, following the path of Jesus Christ, are making His vision a reality through love, unity, justice, joy and hope.

*Nosotros el pueblo de la Misión Santa Inés, siguiendo el camino de Jesucristo, estamos realizando su vision por medio del amor, la unidad, la justicia, la alegria y la esperanza.*

**Did you know? Basic guidelines for airport safety.** Flying for the holidays is stressful, and it's even more so when you add children to the equation. Airports are large, unfamiliar places flooded with crowds, and parents need to take extra precautions to make sure everyone arrives safely at their destination. Consider taking a family airport selfie so you have a current picture of what everyone is wearing in case you get separated. Talk to your children about "safe strangers" — TSA agents, flight attendants, trusted adults — they can ask for help. Go over the travel plans so that your children know where you're going, what airline you're flying, and where you should meet. For more information, please visit <https://www.mamamia.com.au/travelling-with-kids-airport-safety/>.

## FROM OUR PASTOR

*The desert and the parched land will exult; the steppe will rejoice and bloom. They will bloom with abundant flowers and rejoice with joyful song. Every year I am amazed at the transformation of our hills, as they go from California "golden" to a green that hints at Ireland. This comes from both the seeds lying in the ground and the life-giving power of the rain from above.*



Be patient until the coming of the Lord

Rain has always been a powerful symbol of God's grace and its power to transform our lives. As we continue our Advent journey toward Christmas, I pray we will allow that grace of God to fall upon us and bring forth the beauty the Lord has planted within.

Thank you so much to all who attended our Christmas tea, and to all those who worked so hard to make it happen. These events are expressions of the love that God has planted in us and the joy of being His People. May the Lord bless and keep you always!

*Fr. Bobby*

**OUR HOLY FATHER'S INTENTIONS FOR DECEMBER**

**The Future of the Very Young.**  
That every country take the measures necessary to prioritize the future of the very young, especially those who are suffering.

**NOTICES**

**Thank you to all who helped with the "Heart of Christmas Tea,"** especially: Phyllis Swanson, Katy Haberkorn, Mary Beth Lee, Jerry Spurbeck, Eileen Zinn, Erminio Dal Fuoco, Valerie Kissell and the Confirmation students. A special "Thank You" to Laurie Huarte and her team for the wonderful Christmas Boutique. All of you helped our Tea Planning Committee make the "Heart of Christmas Tea" a huge success!

*The Tea Planning Committee*

**Office and Gift Shop Hours For the Christmas Holiday**

**Parish office** will close at 12 noon, Tuesday, December 24 through Christmas Day, Wednesday, December 25.

**Gift shop** will close at 3:00 PM, Tuesday, December 24 through Wednesday, December 25.

**We Offer Our Gifts**

*Offertory 12/7 & 12/8*

|  |                |
|--|----------------|
| <b>Parish Collections</b>                    | <b>\$6,988</b> |
| Budget                                       | <u>\$9,700</u> |
| over/(under)                                 | (\$2,712)      |
| <b>Second Collection for Retirement Fund</b> | <b>\$2,092</b> |

**Christmas 2019/Navidad 2019**

**Masses/Misas**

**Christmas Eve/Noche Buena**

Tuesday, December 24/  
Martes, 24 de Diciembre  
Regular 8:00 AM Mass  
4:00 PM Children's Mass (English)  
6:00 PM Mass (English)  
8:00 PM Misa (Español)  
11:30 PM Christmas Carols  
12:00 – Midnight Mass (English)

**Christmas Day/Navidad**

Wednesday, December 25/  
Miércoles, 25 de Diciembre  
9:00, 11:00 AM (English)  
12:30 PM (Español)

**Jesus is the Reason for the Season!**

The Christmas Parade entry sponsored by the Capuchin Franciscan Vocation Office was well received and applauded. Thank you to Cody and Jake Segal for the setting of Christmas, Joy and Steve Sawin for the loan of their truck, Wayne Natale for driving the truck, Greg Gorman for the wonderful Christmas music, Fr. Robert Stewart and novices of San Lorenzo for joining on the walk thru town, and THANK YOU, BR. ALEX for arranging the pizza lunch following the parade.

*Fr. Peter Banks, OFM Cap.  
Vocation Director*

Those whom the LORD has ransomed will return and enter Zion singing, crowned with everlasting joy.  
— Isaiah 35:10a

**Religious Education News**

Christmas break: NO Religious Education classes during Christmas break. Classes resume on January 7 & 8.

J Serra program resumes Sunday, January 5.

Monday Teen Communion Class Resumes on January 6.

Merry Christmas and Happy New Year!

**Happy Birthday to the Greatest Man That Ever Lived!**

Friendship House was hosted by the Hospitality Ministry for a Christmas lunch. Aftertag Village also joined in the luncheon. One lady on leaving said: "It is wonderful of the Catholic Church to invite us in for lunch." Great fun, great music provided by Jeff Sgobba. Thank you, Colette Chandonette, for the decorations and all the ladies that helped with the set-up and food.

*Ministry of Hospitality and Caring*

**Blessed Sacrament Chapel Hours**

The chapel will be closed Christmas Eve and Christmas Day.

**Are any among you sick?** Please remember to call the parish office to let us know of anyone who is ill, especially if someone is in the hospital or in serious condition at home. We want to pray for our ill brothers and sisters and make sure they receive the support of the sacraments. God bless!

Fr. Bobby

**Parish Calendar of Events**

|               |          |   |                          |
|---------------|----------|---|--------------------------|
| Monday-Friday | 7:45 AM  | <b>Divine Mercy Chaplet</b>                               | Madonna Chapel           |
| Monday-Friday | 8:30 AM  | <b>Rosary for Life</b> , after 8:00 AM Mass               | Church                   |
| Monday-Friday | 1:00 PM  | <b>Rosary for Vocations</b>                               | Blessed Sacrament Chapel |
| Tuesdays      | 9:30 AM  | <b>Divine Mercy Cenacle</b>                               | Classroom B              |
| Wednesday     |          | <b>Eagles' Wings will resume in January</b>               |                          |
| Wednesday     | 10:00 AM | <b>Amigos de Los Capuchinos Prayer Hour</b>               | Blessed Sacrament Chapel |
| Friday, 12/20 | 6:00 AM  | <b>24-hour Adoration</b> (until 8:00 AM, Saturday, 12/21) | Blessed Sacrament Chapel |

**HOY****LECTURAS DE HOY**

Isaías 35:1-6a  
Santiago 5:7-10  
Mateo 11:2-11

**NOTICIAS****Horario de Navidad para la Oficina de la Parroquia y Tiendita de Regalos:**

La oficina parroquial cerrará a las 12 del mediodía, martes, 24 de diciembre y el día de Navidad, miércoles, 25 de diciembre.

La tienda de regalos cerrará a las 3:00 pm, martes, 24 de diciembre y miércoles, 25 de diciembre.

**¡Anuncios de Educación Religiosa!**

Vacaciones de Navidad: NO habrá clases de Educación Religiosa durante las vacaciones de Navidad. Las clases reanudarán el 7 y 8 de Enero.

El Programa de J Serra reanudará sus clases el 5 de Enero.

El Programa de los Lunes de Primera Comunión para jóvenes reanudará sus clases el 6 de Enero.

**¿SABÍA USTED?** Guías básicas para la seguridad en el aeropuerto. Volar en los días de Navidad es estresante, y es aún más estresante cuando se agregan niños a la ecuación. Los aeropuertos son grandes, son lugares no familiares llenos de mucha gente, y los padres de familia necesitan tomar precauciones extra para asegurar que todos lleguen seguros a su destino. Considere tomar una selfie de su familia para tener una fotografía actualizada de lo que cada uno lleva puesto en caso de que se separen. Platique con sus hijos sobre "seguridad frente a extraños" a quienes ellos pueden pedir ayuda, como oficiales de seguridad de transportes, auxiliares de vuelo, y otros adultos de confianza. Revise los planes de viaje con la familia para que sus hijos sepan hacia dónde van, en qué línea aérea van a volar, y dónde deben reunirse. Para más información, por favor visite <https://www.mamamia.com.au/travelling-with-kids-airport-safety/>.

*Esto dice el Señor: "Regocíjate, yermo sediento. Que se alegre el desierto y se cubra de flores, que florezca como un campo de lirios." Cada año me sorprende de nuevo en ver las colinas vestirse de verde en vez del color de oro, hasta parecer nuestro valle como Irlanda. Lo verde viene de las semillas que yacen en el suelo y el poder de la lluvia que viene del cielo. Por esto, la lluvia se compara muchas veces a la gracia de Dios, que viene de arriba para dar vida a las semillas que Él ha plantado en nuestros corazones. Durante adviento le pedimos al Señor que nos mande su gracia para cambiar nuestras vidas y prepararnos para la Navidad.*

Gracias a todos los que asistieron en nuestro "té," y especialmente al equipo que trabajó tanto para presentarlo. El Señor siempre nos da la lluvia de Su Gracia para expresar nuestra caridad en acción. ¡Que el Señor les bendiga y ayude!

*Fray Bobby*

**Horario de la Capilla del Santísimo Sacramento**

La capilla estará cerrada Noche Buena y Navidad.

**¿Hay alguien enfermo entre ustedes?** Favor de llamar la oficina parroquial para informarnos de las personas de la parroquia quienes están enfermos, especialmente los que están graves o están en el hospital. Es importante para que recemos por ellos y los Padres pueden darles los sacramentos. ¡Que Dios les cuide!

*P. Bobby*

**Calendario de las Posadas/  
Posadas Calendar**

*Posadas comienzan a las 7:00 PM/  
Posadas start at 7:00 PM*

**Domingo, Diciembre 15/ Sunday, December 15**

*Familia Aguilar/ Aguilar Family  
362 Gay Dr., Buellton, 805/686-9827*

**Lunes, Diciembre 16/Monday, December 16**

*Telma & Rosy Garcia  
2877 Stadium Dr., Solvang, 805/350-0577*

**Martes, Diciembre 17/Tuesday, December 17**

*Armada Blanca / Armada Blanca Ministry  
Jardín de la Misión/Mission Garden  
1760 Mission Drive, Solvang*

**Miércoles, Diciembre 18/ Wednesday, 12/18**

*Seminario San Lorenzo / San Lorenzo Seminary  
1820 Sky Dr., Santa Ynez, 805/688-5630*

**Jueves, Diciembre 19/ Thursday, December 19**

*Divina Misericordia / Divine Mercy  
711 Jonata Rd., Buellton, 805/245-2220*

**Viernes, Diciembre 20/ Friday, December 20**

*Maguito Rosas & Celina  
600 Central Ave., Buellton, 805/688-2895*

**Sábado, Diciembre 21/ Saturday, December 21**

*Sofia Ibarra  
216 Kim Sue, Buellton, 805/245-2615*


**Domingo, Diciembre 22/Sunday, December 22**

*Oscar and Cecilia Lopez  
447 Perkins St., Los Alamos, 805/245-8765*

**Lunes, Diciembre 23/Monday, December 23**

*Misión Santa Inés/Mission Santa Inés  
1760 Mission Drive, Solvang, 805/688-4815*

**24 Horas de Adoración** comenzando a las 6:00 AM el viernes, 20 de diciembre y terminando el sábado, 21 de diciembre a las 8:00 AM, en la capilla del Santísimo.

|  |
|--|
|  <h1 style="font-family: cursive;">Mass Intentions</h1> |
| <b>Saturday, December 14</b>   |
| 8:00 AM Bev Taylor, SI<br>Zennebesh Ghebray, SI  |
| 5:00 PM Kent Taylor, RIP   |
| <b>Sunday, December 15</b>   |
| 8:00 AM Pro populo   |
| 9:30 AM Gregorio Tongol, RIP   |
| 11:00 AM Bergman & Holzheu family, SI  |
| <b>Monday, December 16</b>   |
| 8:00 AM Robert Thure, RIP<br>Eladio Tongol, RIP  |
| <b>Tuesday, December 17</b>  |
| 8:00 AM Susan Orthuber, SI<br>The children of the World  |
| <b>Wednesday, December 18</b>  |
| 8:00 AM Alex & Maria Littman, SI<br>Alan & Shirley Rowley, SI  |
| <b>Thursday, December 19</b>   |
| 8:00 AM Mother M. Clare PCC, RIP<br>Bonnie Martino, RIP  |
| <b>Friday, December 20</b>   |
| 8:00 AM Joyce & Don Love, SI<br>David Adams, RIP   |

Welcome in Jesus' Name!  
¡Bienvenido en el Nombre de Jesús!

If you are not registered, please fill out this form and place in the collection or mail to the parish office. *Si no está registrado en la parroquia, favor de llenar esta forma y ponerla en la colecta o mandarla por correo a la oficina.*

NAME/Nombre: \_\_\_\_\_

ADDRESS/Dirección: \_\_\_\_\_

CITY & ZIP/Ciudad y Código Postal: \_\_\_\_\_

PHONE/ Teléfono: \_\_\_\_\_

E-MAIL/ Correo Electrónico: \_\_\_\_\_

( ) Send me weekly envelopes. *Favor de mandarme sobres semanales.*

( ) Put me on the mailing list. *Agregame a la lista de correo.*

( ) Moving, remove from mailing list. *Me he mudado, eliminar de la lista de correo.*

( ) Change of Address/Phone Number/E-mail. *Cambio de dirección / número de teléfono / correo electrónico*

**Parish Directory (con't)**

**Baptisms/Bautismos:**  
Sr. Lucia Tu, SDSH (ext.228)  
Preparation classes in English. Second Monday: Please call the parish office for an appointment. *Pláticas pre-bautismales en español: Entrevistas: Segundo y cuarto martes de cada mes. Favor de comunicarse con los Señores Ruben y Dalila Santos al tel. 805/325-3476. Pláticas: Primeros y Terceros martes de cada mes. Favor de comunicarse con los Señores Ramon y Carmen García al tel. 805/693-8936. Las entrevistas y pláticas se ofrecen en el salon B a las 7:00PM.*

**Marriage/Matrimonios:** Inquire at Parish Office at least 6 months in advance. *Hable con el padre por lo menos con 6 meses de anticipación.*

**Parish Men's Service Club:**  
Chris Castagna, 805/331-7700

**Property, Maintenance, and Restoration (PMR) Committee:**  
Jim Patin, 805/570-5816

**RCIA & Adult Sacramental Preparation/Sacramentos para adultos:**  
Sr. Lucia Tu, SDSH (ext. 228)

**Religious Education/Catecismo:**  
Sr. Carmen Acosta, SDSH 805/688-4138

**Safeguard the Children Committee:** 805/688-4815  
Susan Gionfriddo

**San Lorenzo Seminary:**  
805/688-5630

**Santa Barbara Network Medical**  
Lompoc Care Net 805/735-2353  
Life Network 805/967-9096

**St. Vincent de Paul Society:**  
svdepaulomsi@gmail.com  
805/686-9933

**Website Updates:**  
Jackie Yanez, 805/686-0245  
jequetta@earthlink.net

**JENNIE BRADLEY**  
805.886.6644 | CalBRE# 00705974

VILLAGE PROPERTIES  
REALTORS

**screen mobile**  
Custom-Fit Doors & Screens  
"We screen at your place"  
Greg & Dodie Gorman  
805/686-4121

**Edward Jones**  
MAKING SENSE OF INVESTING

**Jim Watts**  
Solvang  
805/686-8360



**Leslie Garcia**  
Santa Ynez  
805/688-9079



In your estate planning, please remember the parish, diocese and other national Catholic charities and causes.

**HOME TUTORING**  
Certified teacher with experience and good references  
Grades K-12 \$20 per hour  
**Diane Deneau**  
805/736-276 805/350-1062(C)



Open 7-10 Mon.-Sat.; 7-9 Sun.  
**805/688-4300**


**Safeguard the Children**  
For particular help, you may call Assistance Ministry at 213/637-7650

**Christine L. Kuzma**  
C.P.A.  
**805/686-5871**

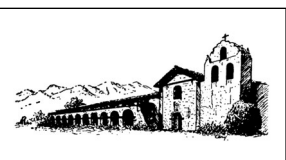
For information on advertising in the weekly parish bulletin, please call the parish office, 805/688-4815.

We appreciate our advertisers' support!

Please use their services.



**Society of St. Vincent de Paul**  
Old Mission Santa Inés  
"Help us Help Others"  
Conference - 805/686-9933



**Family Coats of Arms**  
805/688-7660  
Researchers and manufacturers of family coats of arms  
Donna Wheatley, owner  
www.familycoatsofarms.com  
473 Atterdag ■ Solvang

**Old Mission Gift Shop**  
*Great selection of Gift Items*

Religious Articles • Jewelry  
Bibles & Books  
Seraphic Mass Cards  
**805/688-4815**  
Daily 9:00 AM to 5:00 PM  
*Present this ad for a 10% discount*



**Respect LIFE**